

**ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ**  
**Health Certificate**  
**За живина за приплод или производство со исклучок на нови (BPP)**  
**/ For breeding or productive poultry other than raites (BPP)**

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Северна Македонија /Veterinary Certificate to Republic of North Macedonia							
Дел I: Детали за испратената пратка Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Испраќач /Consignor Име /Name  Адреса /Address  Земја /Country Тел. /Tel.			I.2. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		I.2.a	/		
				I.3. Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority <b>USDA, Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS), Veterinary Services (VS)</b>					
				I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority  <b>VS -</b>			/		
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Земја /Country Тел. /Tel.			I.6.					
	I.7. Земја на потекло /Country of origin		ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin		Код /Code	I.9. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.10.
	United States of America		USA				Republic of North Macedonia	RNM	
I.11. Место на потекло /Place of origin  Име /Name Адреса /Address  Име /Name Адреса /Address  Име /Name Адреса /Address			Број на одобрение /Approval number		/				
			Број на одобрение /Approval number						
			Број на одобрение /Approval number						
I.13. Место на натовар /Place of loading Адреса /Address			Број на одобрение /Approval number		I.14. Дата на поаѓање /Date of departure		Време на поаѓање /Time of departure		
I.15. Средства за транспорт /Means of transport Авион /Aeroplane <input type="checkbox"/>			Брод /Ship <input type="checkbox"/>	Железнички вагон /Railway wagon <input type="checkbox"/>		I.16. Влезно ВИМ на ГП во РСМ /Entry BIP in RNM			
Средство за патен сообраќај /Road vehicle <input type="checkbox"/>			Other <input type="checkbox"/>	Друго <input type="checkbox"/>		I.17. Бр на ЦИТЕС /No(s) of CITES			
Идентификација: /Identification: Документ: /Document:									
I.18. Опис на стоката /Description of commodity				I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code)					
I.21.						I.20. Количество / Quantity			
I.23. Пломба /број на контејнерот /Seal/Container number						I.22. Број на пакувања /Number of packages			
I.25. Пратките се наменети за : /Commodities certified for:				Расплод <input type="checkbox"/>		I.24.			
I.26.				I.27. За влез или увоз во РСМ / For import or admission into RNM		<input checked="" type="checkbox"/>			
I.28. Идентификација на стоките: /Identification of the commodities:									
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)		Раса/Категорија /Breed/Category		Количина/Quantity					

Земја/Country		BPP (живина за приплод или производство со исклучок на ноџи) /BPP (breeding or productive poultry other than ratites)	
II.	Податоци за здравствената состојба /Health information	II.a. Certificate reference number /Референтен број на сертификатот	II.b.
II.1.	<b>Потврда за здравствената состојба на животните</b> /Animal health attestation		
	Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека живината (1) опишана во овој сертификат /I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the poultry (1) described in this certificate:		
II.1.1.	е во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење односно во еквивалентниот пропис Директивата 2009/158/ЕЗ /meet the provision of the Book of rules on conditions for placing on the market of poultry and hatching eggs OR of Directive 2009/158/EC;		
II.1.2.	биле задржани на /have remained on:		
( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> )или /either	[територија со код /the territory of code.....;]		
( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )или /or	[дел(ови) /compartment(s).....;]		
	за најмалку три месеци или од ведењето каде што се помлади од три месеци; каде што се увезени во земја, територија, зона или дел на потекло, истиот е извршен согласно минималните ветеринарни услови кои одговараат на задолжителните барања во Правилникот за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење кои се еквивалентни на оние поставени во Директивата 2009/158/ЕЗ и било кои други субсидијарни Одлуки /for at least three months or since hatching where it is less than three months old; where it was imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements in the Book of rules on conditions for placing on the market of poultry and hatching eggs OR Directive 2009/158/EC and any subsidiary Decisions;		
II.1.3	доаѓаат од /come from:		
( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> ) или /either	[територија со код /the territory of code.....;]		
( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )или /or	[дел(ви) /compartment(s).....;]		
	(a) која на денот на издавањето на овој сертификат, била слободна од Њукастелска болест како што е утврдено со како што е утврдено со Правилникот (9), односно еквивалентната Регулатива (ЕЗ) Бр. 798/2008; /which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease as defined in Book of Rules(9) OR equivalent Regulation (EC) No 798/2008;		
	(b) каде се спроведува програма за пратење на авијарната инфлуенца во согласност со Правилникот (9), односно еквивалентната Регулатива (ЕЗ) Бр. 798/2008 /where a surveillance programme for avian influenza according to in Book of Rules(9) OR equivalent Regulation (EC) No 798/2008 is carried out;		
II.1.4	доаѓаат од /come from:		
( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> )или /either	[територија со код /the territory of code.....;]		
( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )или /or	[дел(ови) /compartment(s).....;]		
( <sup>3</sup> )или /either	[II.1.4.1 кој(кои) на денот на издавање на овој сертификат бил (е) слободен(и) од високо патогена или ниско патогена авијарна инфлуенца како што е наведено во Правилникот (9), односно еквивалентната Регулативата (ЕЗ) Бр. 798/2008 /which at the day of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Book of Rules(9) OR equivalent Regulation (EC) No 798/2008;]		
( <sup>3</sup> )или/ or	[II.1.4.1 кој(кои) на денот на издавање на овој сертификат бил (е) слободен (и) од високо патогена авијарна инфлуенца како што е наведено во Правилникот (9), односно еквивалентната Регулативата (ЕЗ) Бр. 798/2008, и /which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in Book of Rules(9) OR equivalent Regulation (EC) No 798/2008, and		
( <sup>3</sup> )или/ either	[(a) во кој во рок од 30 дена пред увозот во Република Северна Македонија немало присуство на ниско патогена авијарна инфлуенца / which within the 30 days prior to import to the Republic of North Macedonia low pathogenic avian influenza has not been present;]		
( <sup>3</sup> )или/ or	[(b) се наоѓаат во област која не е ставена под официјални ветеринарни ограничувања од надлежниот орган во однос на појавата на ниско патогена инфлуенца и во секој случај околу кој во радиус од 1 км не е забележано присуство на ниско патогена авијарна инфлуенца најмалку 30 дена пред увозот во Република Северна Македонија во секој објект; /located in an area which is not placed under official veterinary restrictions by the competent authority in relation to an outbreak of low pathogenic avian influenza and in any case around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days prior to import to the Republic of North Macedonia on any establishment;]		
	(c) каде не постои епидемиолошка поврзаност со објект каде има присуство на ниско патогена авијарна инфлуенца во последните 30 дена пред увозот во Република Северна Македонија; /where there has been no epidemiological link to an establishment where low pathogenic avian influenza has been present within the last 30 days prior to import to the Republic of North Macedonia;		
II.1.5	потекнуваат од јато каде не е извршена вакцинација против авијарна инфлуенца; /come from a flock where vaccination against avian influenza has not been carried out;		
II.1.6	доаѓаат од објект(и), дефинирани во точка I.11 од делот I, официјално одобрени во согласност со условите кои се најмалку еднакви на пропишаните во Правилникот за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење кои се еквивалентни на Анекс II од Директивата 2009/158/ЕЗ, каде што се чувани до пилењето или најмалку шест недели пред извозот, и /come from establishment(s) defined in Box I.11 of Part I officially approved in accordance with requirements which are at least equivalent to those laid down in the Book of rules on conditions for placing on the market of poultry and hatching eggs OR Annex II to Directive 2009/158/EC, where it has been kept since hatching or for at least six weeks immediately prior to export, and		
	(a) чие одобрение не е повлечено или укинато /the approval of which has not been suspended or withdrawn;		
	(b) кој(и) не бил(е) предмет на рестрикција во однос на здравствената состојба на животните, во времето на испораката /which, at the time of consignment, was (were) not subject to any animal health restriction;		
	(c) во радиус од 10 км, каде е соодветно вклучувајќи ја и територијата од соседната земја, немало појава на високо патогена авијарна инфлуенца или Њукастелска болест најмалку 30 дена; /within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;		
II.1.7	доаѓа од јато кое е : /comes from a flock which:		
	(a) е прегледано, пред не повеќе од 24 часа пред натовар и не покажало никакви клинички знаци или основано сомневање на некое заболување /has been examined no more than 24 hours before loading and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;		
	(b) предмет на програма за надзор на болести за: /underwent a disease surveillance programme for:		
( <sup>3</sup> ) или/either	[Salmonella pullorum, S. gallinarum и/and Mycoplasma gallisepticum ( живина)/(fowls);]		
( <sup>3</sup> ) или/or	[Salmonella arizonae (serogroup O:1,8(K), S. pullorum и/and S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis и/and M. Gallisepticum (мисирки)/(turkeys);]		
( <sup>3</sup> ) или/or	[Salmonella pullorum и/and S. Gallinarum (гвинеа живина, препелици, фазани, еребици и патки)]/(guinea fowl, quails, pheasants, partridges and ducks);]		

во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење кои се еквивалентни на Поглавје III од Анекс II на Директивата 2009/158/ЕЗ и не е констатирано дека се заразени или дека покажале било каков сомнеж на зараза од овие агенси;  
/In accordance with the Book of rules on conditions for placing on the market of poultry and hatching eggs OR Chapter III of Annex II to Directive 2009/158/EC and was not found to be infected, or showed any grounds for suspecting any infection, by these agents;

(<sup>3</sup>) или /either [(c) не се вакцинирани против болеста Њукастел /has not been vaccinated against Newcastle disease;]

(<sup>3</sup>) или /or [(c) вакцинирани се против болеста Њукастел: /has been vaccinated against Newcastle disease:

Идентификација на јатото/Identification of the flock	возраст на птиците /age of the birds	Датум на вакцинација /Date of vaccination (дд/мм/гггг)(dd/mm/yyyy)	Име и тип на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите)/ name and type (live or inactivated) of ND virus strain used in vaccine(s)	Број на серија/ Batch number	Име и производител на вакцината /Name and manufacturer of vaccine

(<sup>3</sup>) и/или /and/or [(d) вакцинирани се со службено одобрена вакцина на: /has been vaccinated using officially approved vaccines:

Идентификација на јатото/Identification of the flock	возраст на птиците /age of the birds	Датум на вакцинација /Date of vaccination (дд/мм/гггг)(dd/mm/yyyy)	Вакцинирани против/Vaccinated against	Број на серија /Batch number	Име и тип на службено одобрена вакцина /Name and type of officially approved vaccines

II.1.8 биле испитани на денот на издавање на овој сертификат и не покажале клинички знаци или сомнеж на некоја болест; /have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;

II.1.9 за време на периодот напоменат во II.1.6 немале контакт со живина или со диви птици, која(и) не се во согласност со условите пропишани во овој сертификат, /during the period mentioned in II.1.6, have had no contact with poultry not complying with the requirements laid down in this certificate or with wild birds.

II.2. **Дополнителни гаранции за јавното здравство /Public health additional guarantees**

(<sup>6</sup>) [II.2.1 Програмат за контрола на *Salmonella* согласно во Законот за ветеринарно здравство односно еквивалентните прописи Член 10 од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 2160/2003 и посебните услови за употреба на антибактериски средства и вакцини во регулативата (ЕЗ) Бр. 1177/2006, се применети на јатото и јатото е тестирано на *Salmonella* серотиповите кои се од значење за јавното здравство /The *Salmonella* control programme referred to in Law on veterinary health OR equivalent Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003, and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the flock of origin, and the flock has been tested for *Salmonella* serotypes of public health significance.

Идентификација на јатото/Identification of the flock	возраст на птиците /age of the birds	Дата на последното испитување, на родителското јато, од кое се познати резултатите: /Date of last sampling of the parent flock from which the testing result is known (дд/мм/гггг)(dd/mm/yyyy)	Резултат од сите тестирања во јатото/Result off all testing in the flock (!)	
			Позитивно/positive	негативно/negative

За причини различни од програмат за контрола на *Salmonella*, во рок од последните три недели пред увозот /For reasons other than the *Salmonella* control programme, within the last three weeks prior to import:

(<sup>3</sup>) или /either [антибактериски средства не се дадени на живината за приплод или производство со исклучок на нојеви /antimicrobials were not administered to the breeding and productive poultry other than ratites;]

(<sup>3</sup>)(<sup>6</sup>) или /or [следните антибактериски средства се дадени на живината за расплод или производство со исклучок на нојеви /the following antimicrobials were administered to the breeding and productive poultry other than ratites: .....]

(<sup>6</sup>) [II.2.2 Ако кај живината за расплод не е откриена ниту *Salmonella* Enteritidis ниту *Salmonella* Typhimurium со програмата за контрола спомената во точката II.2.1 /If breeding poultry, neither *Salmonella* Enteritidis nor *Salmonella* Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1.]

II.3. **Дополнителни гаранции за здравјето на животните /Animal health additional guarantees**

Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар понатаму потврдувам дека /I, the undersigned official veterinarian, further certify that:

[II.3.1 кога пратката е наменета за Република Македонија живината опишана во сертификатот чија состојба е утврдена согласно прописите од областа на ветеринарното здравство кои се еквивалентни на Член 15(2) од Директивата 2009/158/ЕЗ: /where the consignment is intended for a Republic of North Macedonia the status of which has been established in accordance with national veterinary legislation OR Article 15(2) of Directive 2009/158/EC, the poultry described in this certificate:

- (a) не е вакцинирана е против Њукастелска болест /have not been vaccinated against Newcastle disease;
- (b) држена е изолирано 14 дена пред испораката во објект под надзор на официјален ветеринар. Во врска со ова, живината во одгледувалиштето на потекло или во карантинската станица, доколку е применливо, не била вакцинирана против Њукастелска болест во текот на 21 ден пред испораката и ниту една птица која не била наменета за испорака не е внесена во одгледувалиштето или карантинската станица /were kept in isolation for 14 days before consignment in an establishment under the supervision of an official veterinarian. In this connection, no poultry at the establishment of origin or quarantine station, as applicable, were vaccinated against Newcastle disease during the 21 days preceding consignment and no bird which was not intended for consignment entered during that time;
- (c) подлегнала на серолошки испитувања за присуство на антитела против Њукастелска болест, 14 дена пред испораката и испитувањата покажале негативен резултат /underwent a serological examination for the presence of Newcastle disease antibodies in the 14 days preceding consignment and tested negative;]

(<sup>6</sup>) [II.3.2. обезбедени се следните дополнителни гаранции поставени од страна на Република Северна Македонија согласно Правилникот за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење здравство кои се еквивалентни со член 16 и/или 17 на Директивата 2009/158/ЕЗ: /the following additional guarantees laid down by the Member State of destination in accordance with the Book of rules on conditions for placing on the market of poultry and hatching eggs OR Articles 16 and/or 17 of Directive 2009/158/EC 2009/158/EC are provided: .....

(<sup>3</sup>) или /either [живината за одгледување покажала негативен резултат согласно правилата поставени со Одлуката на Комисијата 2003/644/ЕЗ /the breeding poultry has tested negative in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC;]

(<sup>3</sup>) или /or [кокошките несилки (производна живина одгледувана за производство на конзумни јајца) покажале негативен резултат согласно правилата поставени со националните прописи од областа на ветеринарното здравство кои се еквивалентни на Одлуката на Комисијата 2004/235/ЕЗ /the laying hens (productive poultry reared with a view to producing eggs for consumption) have tested negative in accordance with the rules laid down in national veterinary legislation or Commission Decision 2004/235/EC.]

(<sup>13</sup>) [II.3.3. живината за приплод или производната живина освен нојеви опишани во овој сертификат кои биле испитани и тестираны во согласност со .....или точка 8 од Оддел I од Анекс III од Регулацијата (ЕК) Бр 798/2008.] /the breeding or productive poultry other than ratites described in this certificate have been examined and tested in accordance with ..... OR equivalent point 8 of Section I of Annex III to Regulation (EC) No 798/2008.]

II.4.	<p><b>Дополнителни барања за здравствената состојба</b>  <b>/Additional health requirements</b></p> <p>(<sup>20</sup>) [Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, исто така потврдувам дека  <b>/I, the undersigned official veterinarian, further certify that:</b></p> <p>и покрај употребата на вакцините против Њукастелска болест кои не ги исполнуваат барањата од Правилникот (9), односно еквивалент Анекс VI (II) на Регулацијата (ЕЗ) Бр. 798/2008 кои не се забранети во  <b>/although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Book of Rules(9) OR equivalent Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in:</b></p>
<p>(<sup>21</sup>)(<sup>22</sup>) или  <b>/either</b></p> <p>(<sup>23</sup>)(<sup>24</sup>) или  <b>/or</b></p>	<p>[код на територијата  <b>/the territory of code.....;</b>]</p> <p>[дел(ови)  <b>/compartment(s).....;</b>]</p> <p>живината опишана во сертификатот  <b>/the poultry described in this certificate:</b></p> <p>(a) не е вакцинирана во најмалку изминатите 12 месеци со такви вакцини  <b>/have not been vaccinated for at least previous 12 months with such vaccines;</b></p> <p>(b) доаѓаат од јато или јата кои подлежат на испитување за изолатија на вирус на Њукастелска болест, извршено во официјална лабораторија не порано од 14 дена пред испораката со земање мостри од клоакални брисеви по случаен избор од најмалку 60 птици во секое јато и во кои не биле откриени авијарни парамиксовируси со Индекс на Интра-Церебрална Патогеност (ИИЦП) поголем од 0,4;  <b>/comes from a flock or flocks which underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 were found;</b></p> <p>(c) во период од 60 дена пред испораката не биле во контакт со живина која не ги исполнува условите од точките (a) и (b)  <b>/in the 60 days before consignment was not in contact with poultry which does not fulfil the conditions in (a) and (b);</b></p> <p>(d) била држена во изолатија под службен надзор во одгледувалштето на потекло во текот на 14 дена како што е наведено во точка (b)  <b>/were kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin during the 14 days mentioned in (b).]</b></p>
( <sup>25</sup> ) II.5.	<p><b>Потврда за превозот на животните</b>  <b>/Animal transport attestation</b></p> <p>Јас долупотпишаниот официјален ветеринар, дополнително потврдувам, дека живината треба да се превезува во сандаци или кафези кои:  <b>/I, the undersigned official veterinarian, further certify, that the poultry is transported in crates or cages which:</b></p> <p>(a) содржат исклучиво живина од ист вид, категорија или врста што потекнува од ист објект;  <b>/contain only poultry of the same species, category and type coming from the same establishment;</b></p> <p>(b) носи одобрен број на објектот на потекло;  <b>/bear the approval number of the establishment of origin;</b></p> <p>(c) се затворени согласно упатствата на надлежниот орган за да се избегне секаква можност за замена на содржината;  <b>/are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;</b></p> <p>(d) покрај горенаведеното возилата во кои треба да се врши нивниот превоз, се дизајнирани за:  <b>/in addition to the vehicles in which they are to be transported, are designed to:</b></p> <p>(i) да се спречи испаѓање на екскретите или да се сведе на минимум загуба на перјето во текот на превозот;  <b>/prevent any excrement escaping and reduce to a minimum any loss of feathers during transport;</b></p> <p>(ii) да се овозможи визуелен преглед на живината;  <b>/allow visual inspection of the poultry;</b></p> <p>(iii) да се овозможи чистење и дезинфекција;  <b>/allow cleaning and disinfection;</b></p> <p>(e) се чистени и дезинфицирани исто како и возилата во кои треба да бидат транспортирани, пред нивниот утовар согласно упатствата на надлежниот орган.  <b>/have been cleaned and disinfected, as have the vehicles in which they are transported, before loading in accordance with the instructions of the competent authority.</b></p>
Забелешки /Notes	<p><b>Дел I:</b>  <b>/Part I:</b></p> <p>- Рамка I.8: Наведете го кодот на областа или името на местото на потекло, доколку е потребно, како што е утврдено со Правилникот (9), односно еквивалентната колона 2, Дел 1 од Анекс I на Регулацијата (ЕЗ) Бр. 798/2008  <b>/Box I.8: provide the code for the zone or name of the compartment of origin, if necessary, as defined in Book of Rules(9) OR equivalent code of column 2, Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</b></p> <p>- Рамка I.11: Име, адреса и одобрен број на објектот за располд или одгледување.  <b>/Box I.11: Name, address and approval number of breeding and rearing establishment</b></p> <p>- Рамка I.15: Наведете го регистрацискиот број(еви) на железничките вагони и камиони, имињата на бродовите и, ако е познато, бројот на авионските летови. Во случај на превоз во контејнери или кутии, вкупниот број на истите и нивните регистрациски броеви и каде што постои сериски број на пломбата мора да се наведат во Рамката I.23.  <b>/Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23</b></p> <p>- Рамка I.19: Употребувајте го соодветниот HS код: 01.05 или 01.06.39  <b>/Box I.19: Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation: 01.05 or 01.06.39.</b></p> <p>- Рамка I.28 (Категорија): внесете едно од следниве можности: чиста линија/родители од /родители/подмладок за носење/други  <b>/Box 1.28 (Category): select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/others.</b></p>
<b>Дел II:</b> <b>/Part II:</b>	<p>(1) Живината за одгледување и за производни цели како што е предвидено со Правилникот (9), односно еквивалентната Регулација (ЕЗ) Бр. 798/2008  <b>/Breeding poultry and productive poultry as defined in Book of Rules(9) OR equivalent Regulation (EC) No 798/2008.</b></p> <p>(2) Код на територијата како што е наведено во Правилникот (9), односно еквивалентната колона 2 од Делот 1 од Анексот I на Регулацијата (ЕЗ) Бр. 798/2008  <b>/Code of the territory as it appears in Book of Rules(9) OR equivalent column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</b></p> <p>(3) Прецртај го непотребното.  <b>/Keep as appropriate.</b></p> <p>(4) Внеси го името на дел(ови)  <b>/Insert the name of compartment(s).</b></p> <p>(5) Прецртај ако е непотребно.  <b>/Keep if appropriate.</b></p> <p>(6) Гаранцијата важи само за живина од расата <i>Gallus gallus</i> и мисирки.  <b>/This guarantee applies only for poultry belonging to the species of Gallus gallus and turkeys.</b></p>

(7)	<p>Ако некои резултати биле позитивни на серотиповите наведени подолу, за време на животот на јатото, укажува на позитивно /If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- јата или живина за расплод: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow и <i>Salmonella</i> Infantis /flocks of breeding poultry: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow and <i>Salmonella</i> Infantis;</li> <li>- јата или живина за производство: <i>Salmonella</i> Enteritidis и <i>Salmonella</i> Typhimurium /flocks of productive poultry: <i>Salmonella</i> Enteritidis and <i>Salmonella</i> Typhimurium.</li> </ul>						
(8)	<p>Пополни по потреба: наведи го името и активната супстанција на антибактериското средство кое е употребено /Complete if appropriate: indicate the name and active substance of antimicrobials used.</p>						
(9)	<p>Правилник за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло /Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin</p>						
(10)	<p>Оваа гаранција е потребна само за живината која доаѓа од земји, територии, области или делови каде се применуваат националните прописи од областа на ветеринарното здравство односно еквивалентниот Член 13(1) од Регулативата (ЕЗ) Бр. 798/2008 /This guarantee is required only for poultry coming from countries, territories, zones or compartments where national veterinary legislation or Article 13(1) of Regulation (EC) No 798/2008 applies.</p>						
(11)	<p>Според Законот за заштита и благосостојба на животните (Службен весник на РСМ бр.113/07) и соодветната Регулатива на Советот (ЕЗ) Бр. 1/2005, животните ќе бидат контролирани од страна на надлежниот орган за да се провери дали пратката е погодна да го продолжи патот во Република Северна Македонија. Во случај условите да не се исполнети, животните треба да се растоварат и треба да се преземат понатамошни мерки. /Please note that according Law on animal welfare and protection (OG of the RNM No 114/07) as a propriety Council Regulation (EC) No 1/2005 animals will be checked by Republic of North Macedonia ' competent authorities to check if they are fit to continue the journey after entry in to the RN Macedonia. In the case the requirements are not fulfilled, the animals need to be unloaded and further measures taken.</p>						
(12)	<p>За земји или територии со влез "N" во низата 6 од Дел 1 од Анекс I од Регулативата (ЕЗ) 798/2008, за живина за приплод и производство со исклучок на ноџи (BPP), ова значи дека во случај на појава на Њукастелска болест како што е дефинирано во Регулативата (ЕЗ) 798/2008, тогаш кодот на земјата или територијата ќе продолжи да се користи, но ова ќе ја исклучи секоја област која е под официјална забрана, од трета земја во однос на Њукастелска болест, на денот на издавање на овој сертификат/ For countries or territories with the entry "N" in column 6 of Part 1 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, for breeding and productive poultry other than ratites (BPP) only, this means that in the case of an outbreak of Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used, but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to Newcastle disease, at the date of issue of this certificate.</p>						
(13)	<p>Оваа гаранција е потребна за живината за приплод или производната живина освен ноџи кои доаѓаат од земји, територии и зони во согласност со националните прописи од областа на ветеринарното здравство односно еквивалентниот влез "X" во низата 5 од Дел 1 од Анекс I од Регулативата (ЕЗ) 798/2008. /This guarantee is only required for breeding or productive poultry other than ratites coming from countries, territories and zones with accordance to national veterinary legislation or the entry "X" in column 5 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</p>						
<p>Овој сертификат важи 10 дена. /This certificate is valid for 10 days.</p>							
<p>Официјален ветеринар /Official veterinarian:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Име (со печатни букви): /Name (in capitals):</td> <td style="width: 50%;">Квалификации и титула: /Qualification and title: <b>USDA Accredited Veterinarian</b></td> </tr> <tr> <td>Датум: /Date:</td> <td>Потпис: /Signature:</td> </tr> <tr> <td>Печат: /Stamp: <b>N/A</b></td> <td></td> </tr> </table>		Име (со печатни букви): /Name (in capitals):	Квалификации и титула: /Qualification and title: <b>USDA Accredited Veterinarian</b>	Датум: /Date:	Потпис: /Signature:	Печат: /Stamp: <b>N/A</b>	
Име (со печатни букви): /Name (in capitals):	Квалификации и титула: /Qualification and title: <b>USDA Accredited Veterinarian</b>						
Датум: /Date:	Потпис: /Signature:						
Печат: /Stamp: <b>N/A</b>							